

# Expressing Complex Associations in Medieval Historical Documents:

## The Henry III Fine Rolls Project



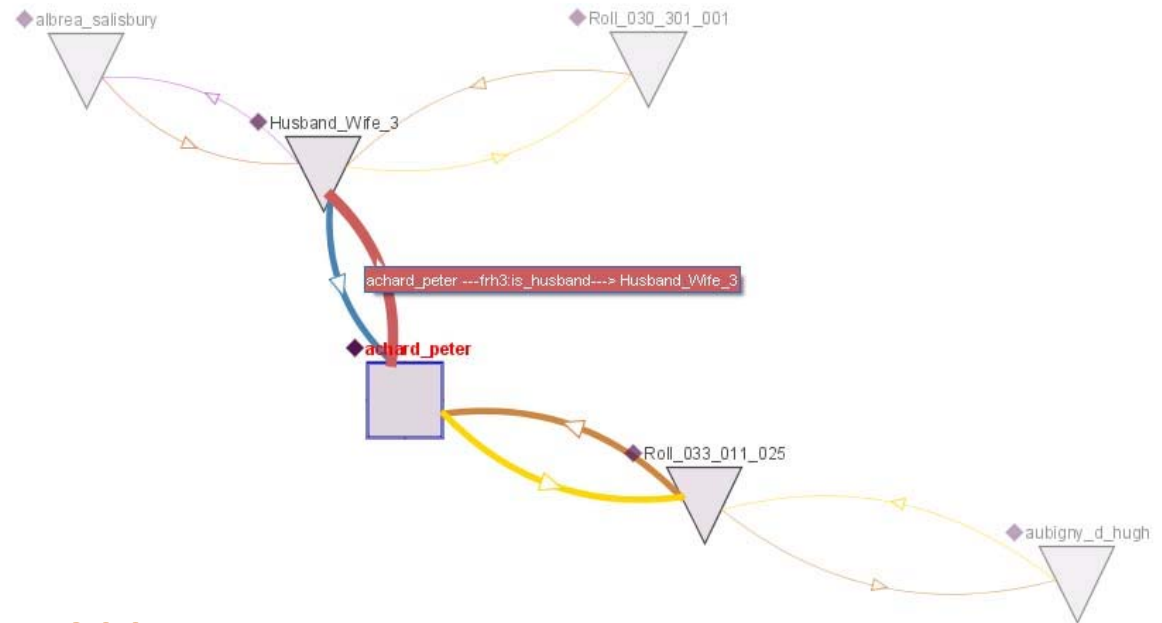
**Arianna Ciula**  
**Paul Spence**  
**José Miguel Vieira**

**Gautier Poupeau**

**Digital Humanities 2007**

Urbana-Champaign - 6 June 2007

University of Illinois





# The project

Funded by:

- Arts and Humanities Research Council (UK)

Collaboration between

- The National Archives (UK)
- King's College London
  - Department of History &
  - Centre for Computing in the Humanities



# Facsimiles



## Henry III Fine Rolls Project

You are here: [Images](#) > [C 60/12](#) > [M.9](#)

[Home](#)

[About the Project](#)

[Style Book](#)

[Copyright](#)

[Citations](#)

[Translation](#)

[Indexes](#)

[Images](#)

[Heads and Headings](#)

[Help](#)

[Search](#)

[Links](#)

[Events](#)

[Contacts](#)

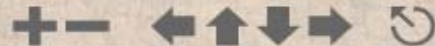
[Fine of the Month](#)

[Thumbnails](#)

[Next](#)

## Images for C 60/12

**m.9**



# Translations



## Henry III Fine Rolls Project

You are here: [Calendar](#) > [C 60/12](#)

[Home](#)

[About the Project](#)

[Style Book](#)

[Copyright](#)

[Citations](#)

[Translation](#)

[Indexes](#)

[Images](#)

[Help](#)

[Search](#)

[Links](#)

[Events](#)

[Contacts](#)

[Fine of the Month](#)


[Previous](#) [Next](#)

## C 60/12

### Document Contents

- Membrane 9
- Membrane 8
- Membrane 8d.
- Membrane 7
- Membrane 6
- Membrane 5
- Membrane 4
- Membrane 3
- Membrane 3d.
- Membrane 2
- Membrane 1

### 4 Henry III (28 October 1219-27 October 1220)

 [Images of roll C 60/12](#)

[Membrane 9](#)

 [Image of membrane 9](#)

View calendar by date

October 1219

- October 1219
- November 1219
- December 1219
- January 1220
- February 1220
- March 1220
- April 1220
- May 1220
- June 1220
- July 1220
- August 1220
- September 1220
- October 1220

Roll of fines from the fourth year of King Henry.

- 1    **27 Oct.** Westminster. *Lancaster*. To the sheriff of Lancaster. The king has received the  
Pendlebury for one carucate of land with appurtenances in Pendlebury and for the fourth  
land with appurtenances in Shoresworth, of which Elias of Pendlebury, his father, who  
he says, seised as of his right and inheritance on the day he died. Order that, having  
rendering his relief of these lands, he is to cause him to have full seisin of them with  
etc.

# Index of places



## Henry III Fine Rolls Project

You are here: [Indexes](#) ▶ [By Place: A](#)

[Home](#)

[About the Project](#)

[Style Book](#)

[Copyright](#)

[Citations](#)

[Translation](#)

[Indexes](#)

▶ [By Person](#)

▶ [By Place](#)

▶ [By Subject](#)

[Images](#)

[Help](#)

[Search](#)

[Links](#)

[Events](#)

[Contacts](#)

[Fine of the Month](#)

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [Y](#)

## Index by place: A

<b>Abbeville (Abbevill') [dep. Somme, France]</b>	2/178
<b>Abingdon (Abindun', Abbindun') [Berkshire]</b>	2/5; 3/140; 5/243-244, 291; 7/225
■ <b>Abingdon (Abbendun') [Berkshire], abbey</b> prior of, 5/243-244	5/243-244
<b>Abinger (Abbingewurth') [Surrey]</b>	5/351; 8/177
<b>Acaster (Acastr') [unidentified, Yorkshire]</b>	8/347
<b>Achurch, Thorpe (Thorp', Torp') [Northamptonshire]</b>	3/118
<b>Acle [Norfolk]</b>	4/61
<b>Acston' [unidentified]</b>	7/226-227
<b>Acton (Acton') [unidentified, Gloucestershire]</b>	8/15
■ <b>Adlingfleet (Alingeflet') [Yorkshire]</b> manor of, 4/164 market of, 4/164	
<b>Afton (Afton') [Hampshire]</b>	8/103
<b>Ainnaus [unidentified]</b>	7/62
<b>Ainsty (Anesti) [Yorkshire]</b>	5/56, 199
<b>Albeny [unidentified]</b>	6/24
<b>Albo Monasterio [unidentified]</b>	1/23; 2/37; 6/217; 8/177
<b>Aldelegh' [unidentified]</b>	8/428
<b>Aldercombe (Aurecumb') [in Kilkhampton, Cornwall]</b>	3/294
<b>Aldermanbury, St. Mary (Aldermansburgh') [London]</b>	2/80; 7/187



# TEI mark-up model

**Each Roll → XML document that includes**

- physical structure
  - *e.g. membranes and marginalia*
- structure of the calendar and its content
  - *e.g. place, date, body of each entry, witness list*
- semantic content
  - *e.g. names and identification of individuals and locations, references to subjects*



# The Fine Rolls socio-historical value

3,439 men



501 women

around 4,062 locations

1,157 subjects

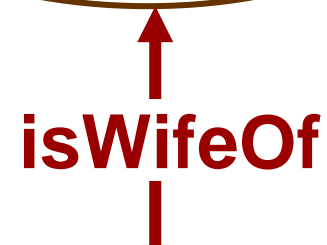
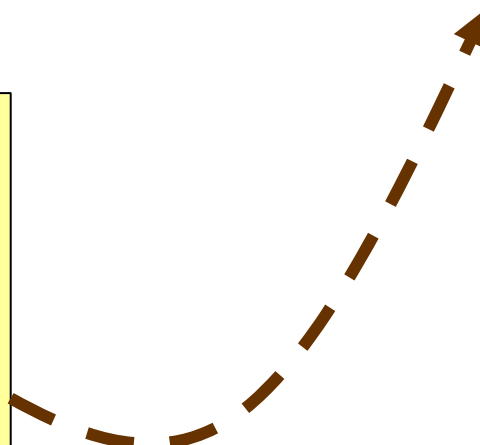
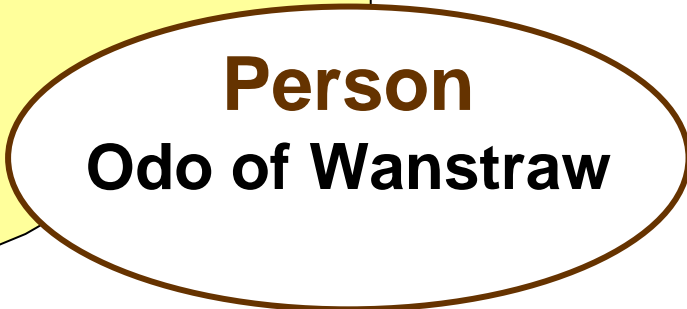




# Authority lists and associations

## TEI doc

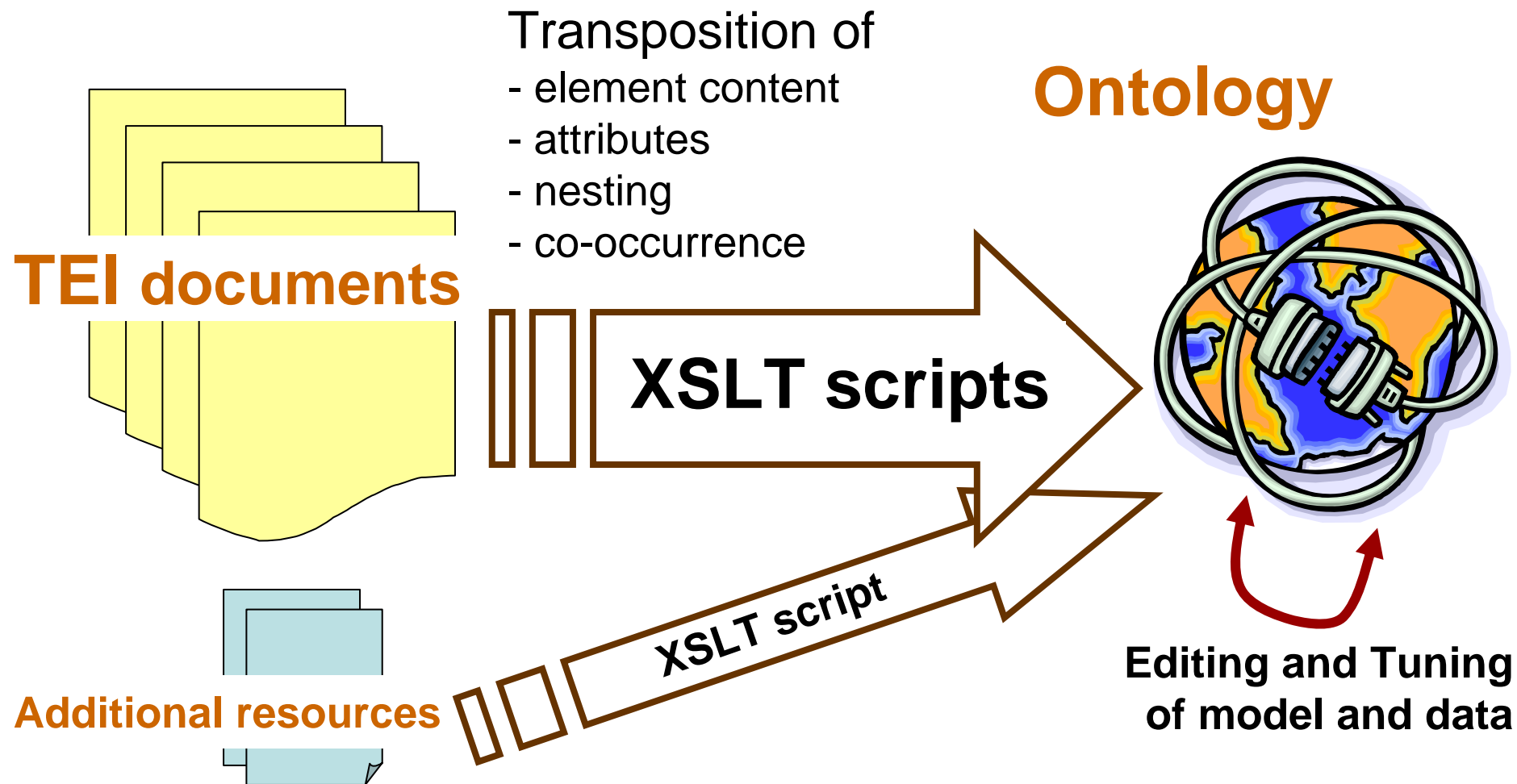
```
...  
<persName>  
  Oliver Avenel  
</persName>  
...
```

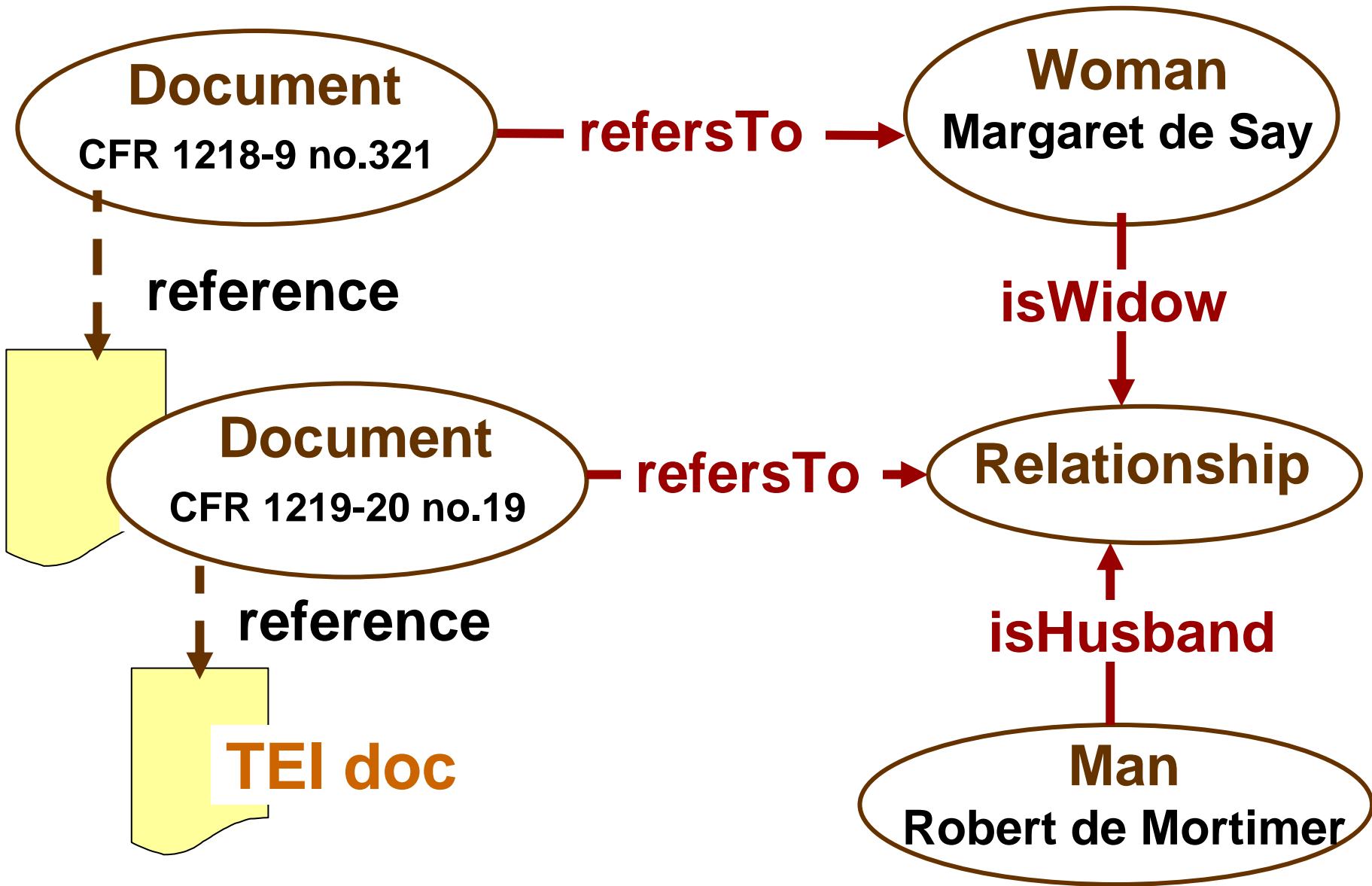






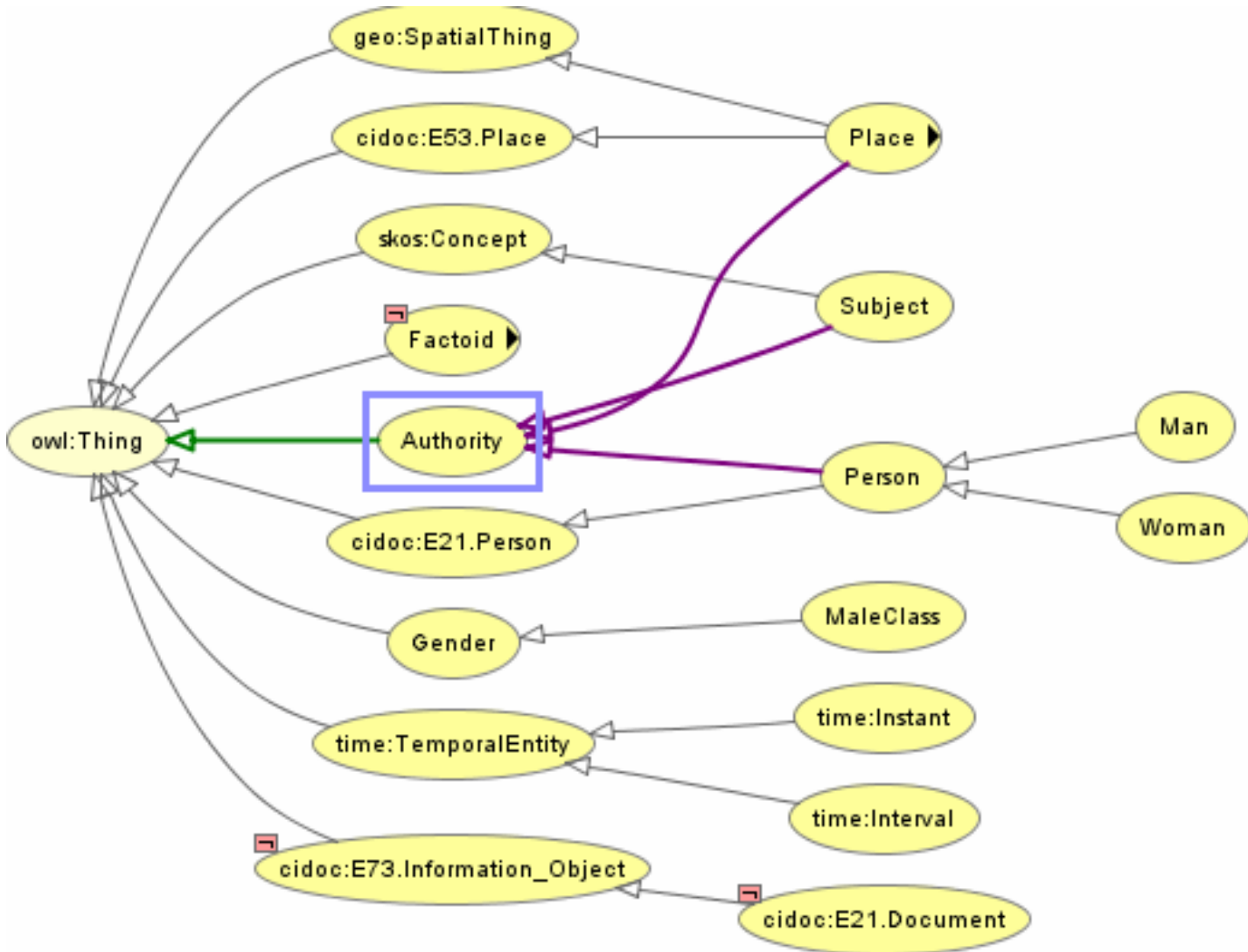
# The Mark-up populates the Ontology







# Henry III Fine Rolls Project





## *Ad hoc* properties

### Example of toponymic (surname)

- Lawshall (Lansell') [Suffolk]
- Maszelina of Lawshall

**Person**

Maszelina of Lawshall

**frh3:**

**hasToponymic**

**Place**

Lawshall



## TEI XML: Text

[...] John and his ancestors had  
<rs type="subject" key="lawnpast">  
pasture of the <placeName key="kellewith\_lawn">lawn of  
Kellewith</placeName>  
</rs>  
for the custody of the aforesaid wood. [...]

## Subject Index

Lawns  
pasture of, 6/173

## RDF/XML: Ontology

<Subject rdf:ID="lawnpast">  
<standard\_name rdf:datatype="&xsd:string">pasture of</standard\_name>  
<sorting\_name rdf:datatype="&xsd:string">pasture of</sorting\_name>  
<identifier rdf:datatype="&xsd:string">lawnpast</identifier>  
<cidoc:P67B.is\_referred\_to\_by rdf:resource="# roll\_016\_it173\_005"/>  
<skos:related rdf:resource="#kellewith\_lawn"/>  
<skos:broader rdf:resource="#lawns"/>  
</Subject>



alice23 ---is\_sister---> Sisters-alice23-sabina02

alice23 ---cidoc:P131F.is\_identified\_by---> Sisters-alice23-sabina02

◆ Sisters-alice23-sabina02

alice23

◆ roll\_015\_it228\_004

◆ radstone\_of\_nicholas

◆ sabina02

◆ Husband\_Wife-radstone\_of\_nicholas-sabina02

<pe

</p

<W

# Ontology

4" />

ra02"/>

<

# Protégé-OWL

## Ontology editor

The screenshot displays the Protégé-OWL ontology editor interface. The main window is titled "CLASS EDITOR" and is currently editing the class "Man". The interface is divided into several panes:

- Subclass Explorer:** Located on the left, it shows the ontology's hierarchy. The "Person" class is expanded, showing "Man" and "Woman" as subclasses.
- Class Editor:** The central pane shows the "Man" class. It includes a table of annotations and a list of properties and restrictions.
- Annotations Table:** A table with columns for Property, Value, and Lang. It lists three annotations for the "Man" class: two "rdfs:label" annotations (one in French "Homme" and one in English "Man") and one "rdfs:comment" annotation.
- Properties and Restrictions:** A list of properties and restrictions for the "Man" class, including "is\_son", "is\_uncle", "is\_widower", "foaf:gender", "biography", "cidoc:P11B.participated\_in", "cidoc:P67B.is\_referred\_to\_by", "comes\_from", and "dcterms:bibliographicCitation". A red bracket highlights the "foaf:gender" property.
- Superclasses and Disjoints:** Two panes at the bottom of the class editor. The "Superclasses" pane shows "Person" as a superclass of "Man". The "Disjoints" pane is currently empty.

At the bottom right of the interface, there are two radio buttons for switching views: "Logic View" (unselected) and "Properties View" (selected). A red arrow points to the "Properties View" radio button.

# Merging instances

The screenshot shows the 'INDIVIDUAL EDITOR' window in Protégé. The 'For Individual:' field contains 'isabella16' with '(instance of Woman)' below it. A table lists properties and their values:

Property	Value	Type
first_name	Isabella	string
identifier	isabella16	string
is_daughter	Father_Daughter-thornham_of_robert-isak...	Father_Daughter
is_heiress	Benefactor_Heiress-thornham_of_robert-i...	Benefactor_Heir...
is_wife	Husband_Wife-maulay_de_peter-isabella16	Husband_Wife
owl:sameAs	isabella10	Woman
skos:related	mh	Subject
sorting_name	turnham_of_isabella	string

A red arrow points from the 'isabella16' text in the 'For Individual:' field to the 'isabella10' value in the 'owl:sameAs' row of the table.

# Performing queries

The screenshot shows the Protégé Query editor. The query is set to 'Role' with the slot 'cidoc:P11F.had\_participant' containing the value 'burgh\_de\_hubert'. The search results are displayed in a list:

- justice\_assize-burgh-burgh\_de\_hubert (Justice\_Assize)
- justice\_eyre-burgh-burgh\_de\_hubert (Justice\_Eyre)
- justiciar-england-burgh\_de\_hubert (Justiciar)

A red circle highlights the search results area.

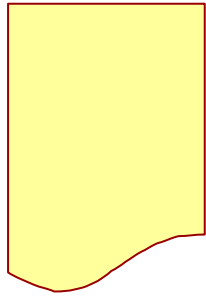




## Ontology

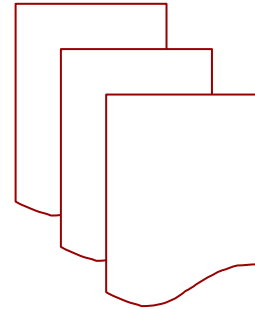
Export into

RDF/XML doc

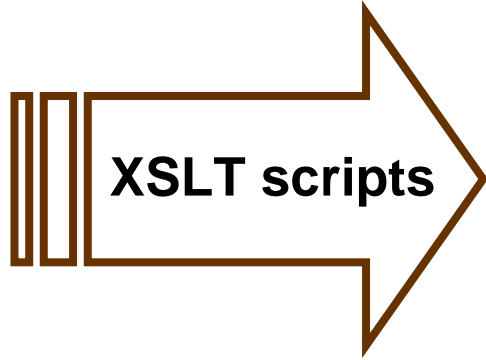


## Current Web Delivery

Intermediate XML docs

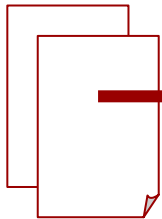


XSLT scripts

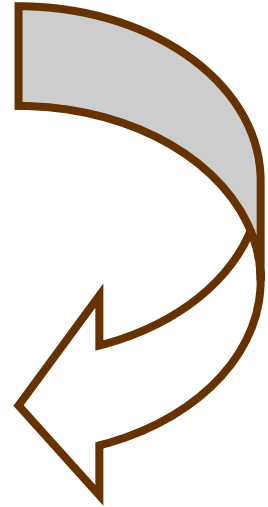


## Dynamic Web Indexes

CSS & Javascript



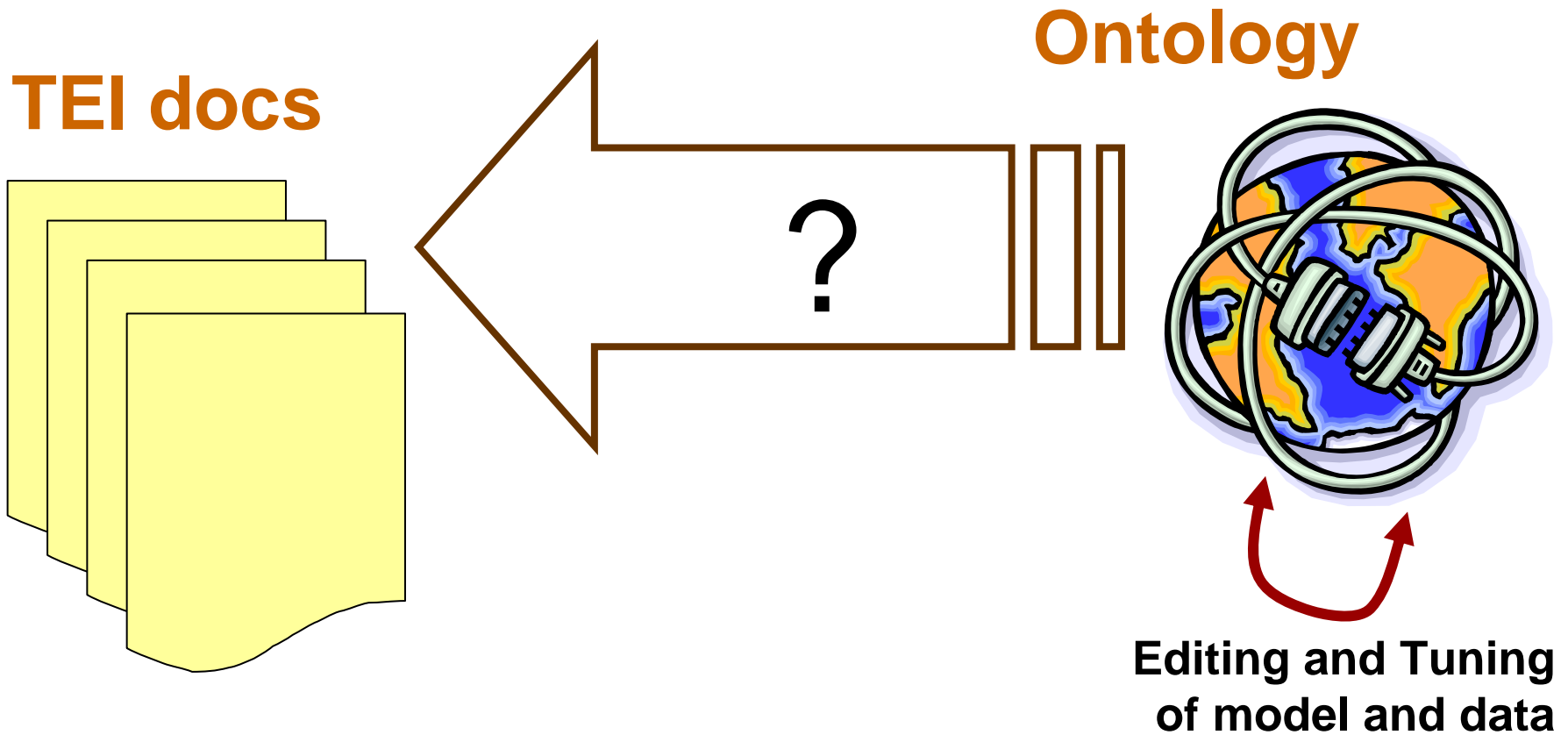
XSLT scripts





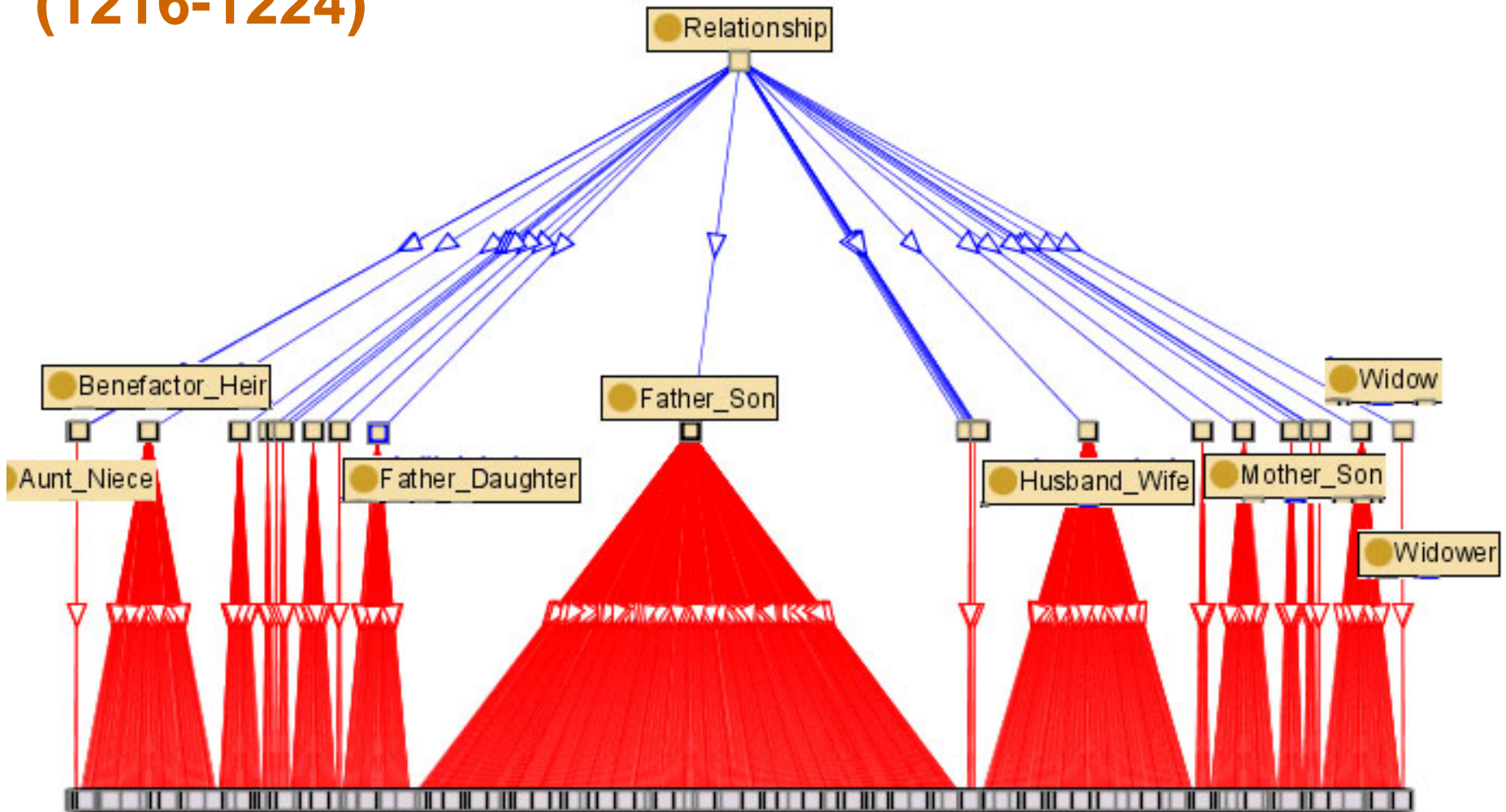


# How can the mark-up benefit from the Ontology?





# Distribution of Relationship types (1216-1224)





## Resources

- TEI <http://www.tei-c.org>
- Protégé-OWL <http://protege.stanford.edu/>
- Jambalaya **University of Victoria, BC, Canada**
- xMod **King's College London**
- Cocoon <http://cocoon.apache.org/>

## Thanks

- Paul Vetch
- Zaneta Au
- Harold Short
- John Bradley
- Conal Tuohy

